

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 49:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Twego zbawienia wyczekuję, JHWH!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Twego zbawienia wyczekuję, PANIE!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Oczekuję twego zbawienia, PANIE!
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Zbawienia twego oczekiwam, Panie!
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	ZBAWIENIA twego będę czekał, PANIE!
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wybawienia twego czekam, o Panie!
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Zbawienia twego oczekuję, Panie.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	JAHWE, oczekuję twój wybawienia!
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Oczekuję, JAHWE, twój wybawienia!.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	(Twojej, o Jahwe, wyczekuję pomocy!)
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Do Twojego wybawienia tęsknię, Boże!
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Очікує спасіння господнє.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Wypatruję Twojej pomocy, o BOŻE.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Zaiste, będę wyczekiwał twego wybawienia, JAHWE.